

Poebus 45
Boksburg
1460
Telofoon: (011) 917-9586/7
Faks: (011) 917-2671
E-pos: voortrekker@valkomma.net

Hoërskool Voortrekker

Missie

Die skool se missie is om te verseker dat elke leerder die geleentheid het om te ontwikkel en te groei deur middel van akademiese, kulturele, sportiewe en sosiale aktiwiteite.

Wissel

Die skool se wissel is om te verseker dat elke leerder die geleentheid het om te ontwikkel en te groei deur middel van akademiese, kulturele, sportiewe en sosiale aktiwiteite.

08 Februarie / Februarie 2019

NEWSLETTER/NUUSBRIEF 3 2019

1. SCHOOL FEE REDUCTION:

If there is still any outstanding information regarding incomplete applications we will accept it until 15 February 2019. **If after that the relevant documentation is not handed in or is incomplete you will be liable for the entire sum.** The SGB will provide you with a written answer by the end of March. We all experience tough economic conditions, however falling behind should be avoided.

SKOOLGELDKORTING:

As daar nog uitstaande inligting is wat nie ingehandig is nie, sal ons dit tot en met 15 Februarie 2019 aanvaar. As u aansoek nie ingehandig is nie of onvolledig is, sal u vir die volle skoolgeld aanspreeklik wees. Die Beheerliggaam poog om u voor einde Maart skriftelik in kennis te stel van die uitkoms van u aansoek. Ons weet die ekonomiese knyp, maar moet asseblief nie agterstalling raak met u skoolgeldbetalings nie.

2. E-MAIL ADDRESS:

We would like to make more use of electronic communication with parents. Please provide us with your e-mail address. If you do not have an e-mail address please inform us. Provide us with your latest cell phone number. In case of an emergency we need to get hold of parents immediately.

E-mail addresses:

Finance: riana.botha@voortrekkerhs.co.za
Admissions: riana.steenkamp@voortrekkerhs.co.za
Supplies: riana.badenhorst@voortrekkerhs.co.za
General: info@voortrekkerhs.co.za

E-POS ADDRESS:

Ons wil graag voortaan elektronies met u kommunikeer. Ons rig 'n vriendelike versoek dat u ons van u e-pos adres voorsien. Indien u nie oor 'n e-pos fasiliteit beskik nie, sal ons dit waardeer dat u dit so aan ons aandui.

E-POS ADRESSE:

Finansies: riana.botha@voortrekkerhs.co.za
Toelatings: riana.steenkamp@voortrekkerhs.co.za
Voorrade: riana.badenhorst@voortrekkerhs.co.za
Algemeen: info@voortrekkerhs.co.za

3. HOMEWORK:

Many learners are slack in doing homework. Please monitor your children at home and check their homework. Junior learners should spend 3 hours per day doing homework and senior learners 5-6 hours. Homework includes summarising, studying and practising Mathematics.

HUISWERK:

Baie van ons leerlinge is laks om hulle huiswerk te doen. Ons doen 'n vriendelike beroep op u as ouer om ons behulpsaam te wees deur toe te sien dat u kind se huiswerk gedoen word. Junior leerders behoort daaglik 3 ure aan huiswerk te bestee en senior leerders 5 tot 6 ure. As daar nie skriftelik huiswerk is nie moet die kind studeer of opsommings maak.

4. POLICY REGARDING CELL PHONES:

The Governing Body decided to change the policy in regarding the use of cell phones on the school grounds. The school does not take any responsibility for cell phones that are stolen. If a learner uses a cell phone during class time, **the teacher will confiscate the phone.** The phone will be kept in the office. The learner may pay a fee of R50 to receive the phone back at the end of the week or the phone will be returned to the learner at the end of the term. The money collected will be used for our "Food-for-thought" project to support needy families.

SELFOONGEBRUIK:

Die Beheerliggaam het dit goedgevind om die beleid met betrekking tot die gebruik van selfone op die skoolterrein te verander. Die skool neem geen verantwoordelikheid vir fone wat gesteel word nie. Indien 'n leerling sy/haar selfoon gedurende klastyd gebruik, **sal die selfoon deur die onderwyser gekonfiskeer word.** Die foon sal in die kantoor gehou word. Die leerling mag R50 betaal om die selfoon die einde van die week terug te kry, of die foon sal sonder betaling die laaste dag van die kwartaal terugbesorg word. Die gelde wat so ingesamel word, sal aangewend word vir ons "Food-for-thought" projek wat kos aan minderbevoorregte families besorg.

5. H/S DRIEHOEK:

We would like to express our condolences to the parents and community of H/S Driehoek. A big thanks to all the learners who wore a yellow or purple ribbon this week as our thoughts and prayers went out to all the learners, parents and staff.

H/S DRIEHOEK:

Graag betuig die gemeenskap van H/S Voortrekker ons medelye met die gemeenskap van H/S Driehoek. Dankie aan al die leerlinge wat hierdie week strikkes gedra het ter gedagtenes aan die leerlinge, ouers en onderwysers.

6. INSPECTION OF BUILDINGS:

We urge any person with the necessary engineering or construction qualification to please volunteer to come and inspect buildings for structural problems. Prevention is better than cure. If you do know someone, please have them contact the school.

INSPEKSIIE VAN GEBOUE:

Ons doen 'n beroep op enige persoon met die nodige ingenieurs of konstruksie kwalifikasies om ons skoolgebou vir strukturele defekte te kom inspekteer. Voorkoming is beter as genesing. Indien u iemand ken, sal u asb. die persoon vra om met ons in kontak te kom.

7.

TOILETS:

The toilets of the learners are vandalized every day. It is crucial important to keep these facilities clean and in working order. There are problems regarding graffiti on the walls and doors and broken toilets. **This is totally unacceptable!** These facilities are there for the learners to use responsibly. Please instruct your child on how to use a toilet.

TOILETTE:

Ons ervaar meer en meer vandalisme in die leerlinge se toilette. Dit is van uiterste belang dat hierdie fasiliteite skoon en netjies gehou word. Leerlinge bekrap die mure en deure. Van die bakke word gebreek. Doen asb, 'n beroep op u kind om die kleedkamers ordentlik te gebruik.

8.

ACADEMIC MERIT AWARDS:

The Academic Merit Awards for results of 2018 will be held on 27 February 2019. Learners will receive diplomas for subjects where the achieved 80% or more on the promotion mark. Each learner who qualifies, will receive an invitation.

AKADEMIESE MERIETE AAND:

Die Akademiese Meriete aand vir uitslae van 2018 sal op 27 Februarie 2019 gehou word. 'Leerling moet 80% of meer op die promsiepunt behaal het, om te kwalifiseer vir 'n diploma. Elke leerling wat kwalifiseer sal 'n uitnodiging ontvang.

9.

VALENTINE'S DAY 14 FEBRUARY 2019:

Learners will be allowed to wear respectable civilian clothes on the 14th February 2019 at the cost of R10. There will be a cake sale as well as a photo booth. No strapless tops or shorts may be worn on that day. Please ensure your child dresses appropriately.

VALENTYNS DAG 14 FEBRUARIE 2019:

Ons sal op 14 Februarie 2019 leerlinge toegelaat om gewone klere teen R10 aan te trek. Daar sal koek te koop wees sowel as 'n fotohoekie. Geen skouerlose bloese of kortbroeke mag gedra word nie.

10.

INTER BOKSBURG 22 FEBRUARY 2019:

H/S Voortrekker is hosting the Inter Boksburg Athletics meeting on 22 February 2019 at Boksburg Stadium.

- Only athletes are allowed to attend this meeting.
- The school will be closed for the day as the staff is needed at the athletics meeting.
- Two staff members will be at school to take care of learners, if you can't make any other arrangements for your child.
- **INTER BOKSBURG 22 FEBRUARIE 2019:**
H/S Voortrekker sal gasheer wees vir die Inter Boksburg Atletiek byeenkoms op 22 Februarie 2019 by die Boksburg stadion.
- Slegs atlete mag hierdie byeenkoms bywoon.
- Die skool sal gesluit wees vir die dag, aangesien al die personeel by die byeenkoms betrokke sal wees.
- Indien u nie alternatiewe reëlings vir die dag sal kan tref nie, sal twee personeelde by die skool wees om na leerlinge om te sien.

11.

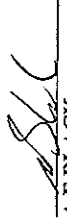
TEST 22 FEBRUARY 2019:

The tests scheduled for 22 February 2019 will be written on **Thursday**, 21 February 2019 due to the athletics.

TOETSE 22 FEBRUARIE 2019:

Die toetse wat geskeduleer was vir 22 Februarie 2019 word geskui na **Donderdag, 21 Februarie 2019** a.g.v. die atletiek.

Vorie-regards/groete



A.F. BLACK
ACTING PRINCIPAL
WAARNEMENDE HOOF